



مكتب الاتصالات الراديوية (BR)

18 ديسمبر 2013

الرسالة الإدارية المعممة
CACE/648

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية والمنتسبين إليه
المشاركين في أعمال لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية

الموضوع: لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية (خدمات الأرض)

- اقتراح اعتماد مشروع توصيتين جديدتين ومشاريع مراجعة 7 توصيات لقطاع الاتصالات الراديوية والموافقة عليها في نفس الوقت عن طريق المراسلة طبقاً للفقرة 3.10 من القرار ITU-R 1-6

قررت لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية في اجتماعها المنعقد يومي 2 و3 ديسمبر 2013 أن تلتزم اعتماد مشروع توصيتين جديدتين ومشاريع مراجعة 7 توصيات لقطاع الاتصالات الراديوية عن طريق المراسلة (الفقرة 3.2.10 من القرار ITU-R 1-6) كما قررت تطبيق إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت عن طريق المراسلة (PSAA) (الفقرة 3.10 من القرار ITU-R 1-6). وترد في الملحق بهذه الرسالة عناوين مشاريع التوصيات وملخصاتها.

وتمتد فترة النظر لمدة شهرين تنتهي في 18 فبراير 2014. وإذا لم ترد أي اعتراضات من الدول الأعضاء خلال هذه الفترة، ستعتبر مشاريع هذه التوصيات قد اعتمدت من جانب لجنة الدراسات 5. وحيث إنه قد تم تطبيق الإجراء PSAA، ستعتبر مشاريع هذه التوصيات قد تمت الموافقة عليها.

ويرجى من أي دولة عضو تعترض على اعتماد مشروع توصية أن تخبر المدير ورئيس لجنة الدراسات بأسباب اعتراضها. وبعد انقضاء الموعد النهائي المذكور، ستعلن نتائج الإجراء PSAA في رسالة إدارية معممة وستنشر التوصيات الموافق عليها في أقرب وقت ممكن عملياً (انظر <http://www.itu.int/pub/R-REC>).

ويرجى من أي منظمة عضو في الاتحاد تعلم بوجود براءة اختراع لديها أو لدى غيرها تغطي كلياً أو جزئياً عناصر مشاريع التوصيات المذكورة في هذه الرسالة أن تبلغ الأمانة بهذه المعلومات بأسرع ما يمكن. ويمكن الاطلاع على السياسة المشتركة للبراءات "ITU-T/ITU-R/ISO/IEC" في الموقع الإلكتروني: <http://www.itu.int/en/ITU-T/ipr/Pages/policy.aspx>.

فرانسوا رانسي
المدير

الملحق: عناوين مشاريع التوصيات وملخصاتها

الوثائق: 5/71(Rev.1) و 5/73(Rev.1) و 5/74(Rev.1) و 5/78(Rev.1) و 5/81(Rev.1) و 5/83(Rev.1) و 5/85(Rev.1) و 5/86(Rev.1) و 5/90(Rev.1)

وتتاح نسخ إلكترونية من هذه الوثائق على: <http://www.itu.int/md/R12-sg05-c>

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية
- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية
- رؤساء لجان الدراسات بقطاع الاتصالات الراديوية ونوابهم ورئيس اللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية/الإجرائية
- رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر ونوابه
- أعضاء لجنة لوائح الراديو
- الأمين العام للاتحاد ومدير مكتب تقييس الاتصالات ومدير مكتب تنمية الاتصالات

الملحق

عناوين مشاريع التوصيات وملخصاتها

الوثيقة 5/73(Rev.1)

مشروع التوصية الجديدة ITU-R M.[AUTO]

خصائص أنظمة رادارات المركبات العاملة في نطاق الترددات GHz 81-76 في تطبيقات أنظمة النقل الذكية

توصف هذه التوصية خصائص النظام لرادارات المركبات العاملة في خدمة التحديد الراديوي للموقع في نطاق الترددات GHz 81-76. وينبغي استعمال هذه الخصائص التقنية والتشغيلية في دراسات التوافق بين هذه الرادارات والأنظمة العاملة في خدمات أخرى.

الوثيقة 5/83(Rev.1)

مشروع التوصية الجديدة ITU-R M.[NAVDAT-HF]

خصائص نظام رقمي يسمى بيانات ملاحية لإذاعة المعلومات المتعلقة بالسلامة البحرية والأمن من الشاطئ إلى السفن في النطاق HF البحري

تصف هذه التوصية نظاماً راديوياً HF يطلق عليه اسم بيانات ملاحية HF (NAVDAT-HF) للاستعمال في الخدمة المتنقلة البحرية العاملة في نطاقات تردد التذييل 17 للإذاعة الرقمية للمعلومات المتعلقة بالسلامة البحرية والأمن من الشاطئ إلى السفينة. وترد الخصائص التشغيلية ومعمارية هذا النظام الراديوي في الملحقين 1 و2. ويرد بالتفصيل بالملحقين 3 و4 أسلوبان مختلفان لإذاعة البيانات. والنظام NAVDAT-HF مكمل للنظام NAVDAT 500 kHz الموصوف في التوصية [ITU-R M.2010](#) من منظور التغطية الراديوية.

الوثيقة 5/71(Rev.1)

مشروع مراجعة التوصية ITU-R F.1763-0

معايير السطوح البينية الراديوية لأنظمة النفاذ اللاسلكي عريض النطاق العاملة في الخدمة الثابتة فوق GHz 66

في مشروع هذه المراجعة، أُضيفت إحالات إلى توصيات قطاع الاتصالات الراديوية ذات الصلة التي صدرت منذ نشر التوصية ITU-R F.1763. وبناءً على ذلك، تم حذف الملحقات لإبراز حقيقة أن هذه المعايير أدرجت ضمن توصيات قطاع الاتصالات الراديوية المحال إليها حالياً في مشروع مراجعة هذه التوصية.

الوثيقة 5/74(Rev.1)

مشروع مراجعة التوصية ITU-R M.2008-0

الخصائص ومعايير الحماية للرادارات العاملة في خدمة الملاحة الراديوية للطيران في نطاق الترددات GHz 13,40-13,25

تشمل هذه المراجعة:

- (1) معلمات إضافية لرادار جديد للاستشعار وتفاذي الصدمات في خدمة الملاحة الراديوية للطيران (ARNS)، على النحو المبين في الجدول 2؛
- (2) تغييرات في نسق الجدولين 1 و 2 للاتساق مع توصيات قطاع الاتصالات الراديوية الأخرى. وقد أخضعت هذه المراجعة التوصية للنسق الجديد.

الوثيقة 5/78(Rev.1)

مشروع مراجعة التوصية ITU-R M.1371-4

الخصائص التقنية لنظام تعرف الهوية الأوتوماتي الذي يستخدم النفاذ المتعدد بتقسيم زمني في النطاق المخصص للخدمات المتنقلة البحرية على الموجات المترية (VHF)

توفر هذه التوصية:

- الاتساق في الإشارة إلى الرسالة 27، بما في ذلك تعديل المراجع النصية بشأن "منطقة تغطية المحطة القاعدة"؛
- الاتساق في الإشارة إلى محطات النظام الأوتوماتي لتحديد الهوية (AIS) (تعديل "وحدة" أو "مرسل مستجيب" إلى "محطة"؛
- تعديل "msg" إلى "message"؛
- تعديل الإحالات إلى 61162 لتصبح عامة (أي إلغاء الإحالة إلى 61162-1 بحيث تقرأ 61162)؛
- إضافة جدولين جديدين للرسالتين 25 و 26 إلى IFM 0 في الملحق 5 استلزمت تحديث أرقام الجداول من 27 فما فوق (أصبحت الآن 29 فما فوق)؛
- حذف الملحق 10، ونقل المحتوى إلى المتن الرئيسي للتوصية.

الوثيقة 5/81(Rev.1)

مشروع مراجعة التوصية ITU-R M.1796-1

خصائص ومعايير الحماية لرادارات الأرض العاملة في خدمة الاستدلال الراديوي في نطاق التردد MHz 10 680-8 500

تم في هذه المراجعة تحديث خصائص رادارين من الرادارات الموجودة. وتم حذف رادارات الطقس وأضيفت رادارات جديدة. وجرى إعادة تنسيق التوصية لتساير النسق الجديد.

مخططات الإشعاع المرجعية لهوائيات شاملة الاتجاه وقطاعية وهوائيات أخرى في أنظمة من النمط من نقطة إلى عدة نقاط للاستخدام في دراسات التقاسم في مدى الترددات من 1 GHz إلى 70 GHz تقريباً

تقدم هذه التوصية مخططات الإشعاع المرجعية للهوائيات شاملة الاتجاهات والقطاعية وغيرها من الهوائيات للاستعمال في دراسات التقاسم في مدى الترددات من 400 MHz إلى 70 GHz تقريباً.

ويشمل مشروع هذه المراجعة النقاط التالية:

- توسيع مجال التطبيق ليشمل التطبيق على هوائيات الخدمة المتنقلة؛
- مراجعة مدى الترددات المطبق نزولاً إلى 400 MHz؛
- اعتماد مقارنة مخطط إشعاع مرجعي جديد للهوائيات القطاعية في مدى الترددات تحت 6 GHz تقريباً؛
- مراجعة وإعادة تحرير مقارنة مخطط الإشعاع المرجعي للهوائيات القطاعية في مدى الترددات فوق 6 MHz؛
- حذف وإضافة في الملحق المرتبطة بالتعديلات أعلاه في النص الرئيسي؛
- تعديلات صياغية أخرى ومرتبة على كامل النص.

ترتيبات قنوات التردد الراديوي للأنظمة اللاسلكية الثابتة العاملة في النطاق 55,78-59 GHz

تقدم هذه التوصية ترتيبات قنوات الترددات الراديوية للأنظمة اللاسلكية الثابتة في نطاق الترددات فوق 55,78 GHz. وفي هذه المراجعة، يتم تمديد الحد الأعلى لمدى الترددات المطبق من 59 إلى 66 GHz. ويتم تعديل الملحق 2 لتغطية نطاق الترددات وصولاً إلى 64 GHz فضلاً عن تناول الترتيبات مع مبادعة بين القنوات مقدارها 50 MHz. وأضيف الملحق 3 لنطاق الترددات 64-66 GHz لتوفير ترتيبات جديدة مع مبادعة بين القنوات مقدارها 30 MHz.

الأنظمة اللاسلكية الثابتة لأغراض عمليات التخفيف من حدة الكوارث والإغاثة عند وقوعها

تجري في هذه المراجعة مناقشة الأنظمة اللاسلكية الثابتة المستخدمة في وصلات التوصيل المتنقلة القابلة للنقل والقابلة للتشغيل مع محطة قاعدة متنقلة قابلة للنقل على متن مركبة، كما أضيفت أمثلة لهذه الأنظمة. كما تم حذف المعلومات المتقدمة المتعلقة بالأنظمة التماثلية.